

E

Early wood	: gỗ mùa xuân, gỗ tiên sinh. (Syn. Spring wood)
Earth mound	: mô đất.
Earth work	: đào di đất.
Ebony	: gỗ mun.
Ecological factor	: yếu tố sinh môi.
Ecology	: sinh môi học.
Economics, forest	: lâm khoa kinh tế học.
Economy, forest	: kinh tế lâm nghiệp.
Ecotone	: vùng chuyển tiếp. (về sinh môi).
Ecotype	: sinh môi loại.
Ectotrophic mycorrhiza	: ngoại khuẩn căn.
Edaphic	: thuộc thổ nhưỡng.
Edaphic factor	: yếu tố thổ nhưỡng.
Edge, to	: rọc cạnh.
Edge, forest	: ven rừng.
Edger	: cưa rọc cạnh.
Edgings	: bìa cạnh.
Elder	: tên giống <i>Sambucus</i> .
Elite tree	: cây ưu tú. (Syn. Plus tree).
Elliptical	: dẹt.
Elm	: tên giống <i>Ulmus</i> .
Elluvial	: bị gột rửa.
Embryo	: mầm.
Emergency cutting	: đốn bất thường.
Emergent tree	: cây siêu đẳng.
Enclave	: đất nội tọa. (Syn. Enclosure).
Encroaching	: xâm lấn.

Endemic	: biệt lập.
Endemism	: tính biệt lập.
Endotrophic mycorrhiza	: nội khuẩn căn.
Ends	: đầu thừa. (Syn. Offcuts, <u>Trimming</u> s).
Entomology, forest	: lâm khoa côn trùng học.
Entomophilous	: trùng môi.
Enumeration	: đếm cây.
Environment	: ngoại giới.
Eolian	: thuộc về gió.
Epicormic branch	: tược ăn hại.
Epicormic branch, light	: tược ăn hại ngoài sáng.
Epicormic branch, shade	: tược ăn hại trong tối.
Epigynous flower	: hoa bầu hạ.
Epiphyte	: cây thượng sinh.
Erode, to	: xoi mòn.
Erosion	: sự xoi mòn, xâm thực.
Erosion, gully	: xâm thực theo khe.
Erosion, rill	: xâm thực theo dòng.
Erosion, sheet	: xâm thực lợp mặt.
Essential oil	: tinh dầu.
Estimate	: ước lượng.
Etiolation	: sự vàng nả.
Evaluate, to	: ước lượng.
Evaluation	: sự ước lượng.
Evaluation by sight	: ước lượng nhắm chừng.
Evaporation	: thoát hơi nước.
Evaporimeter	: máy đo nước thoát hơi.

Even aged	: đồng niên.
Evergreen	: luôn luôn xanh.
Evaluation	: biến hóa.
Excavation	: đào cắt đất. (Syn. Cut).
Excelsior	: len gỗ (Syn. Wood wool).
Excentric pit	: lõi chẻch.
Exclosure	: vòng rào thí nghiệm.
Excrescence	: mọc lõi.
Exfoliation	: sự trảy lá, rụng lá.
Exotic	: ngoại lai.
Expectation value	: giá trị về tương lai.
Experiment	: thí nghiệm.
Experimental design	: bố trí thí nghiệm.
Experimental station	: địa điểm thí nghiệm.
Experimentation	: sự thí nghiệm.
Exploitable	: khả thác.
Exploitation	: sự khai thác rừng.
Exploitation license	: giấy phép khai thác.
Exposure	: phương. (Syn. Aspect).
Extensive silviculture	: dưỡng lâm. quảng khai.
Extraction	: khai thác.
Extraction, seed	: lấy hạt.
Extractive	: tinh chất.
Extractory, seed	: nhà lấy hạt.
Extraordinary crop	: lợi tức bất thường.

F

Face	: 1/- miệng mù. (Syn. Resin channel). : 2/- bề mặt miệng ván. : 3/- mặt trước lưới cắt.
Face, dead (or dry face)	: miệng ngưng chảy mù.
Face, high (or pulling face)	: miệng mù cao.
Face freshener	: liêm nạo mù.
Facer, tree	: cuốc cạo mù.
Facies	: ngoại dạng.
Factor, form	: hệ số dáng.
Factory timber	: X, chủ timber, factory.
Fag(g)ot	: bộ củi càn.
Failure, compression	: vỡ vì nén.
Failure, shear	: vỡ vì cắt.
Failure, tension	: vỡ vì kéo.
Faller	: người đốn cây. (Syn. Cutter, Feller).
Fallow	: bỏ hoang.
Farm, tree	: lâm trại
Farm woodland	: rừng nông trại. (Syn. Farm woodlot).
Fathom	: đơn vị đo củi, gỗ chẻ. (Xem bảng đo lường đơn vị).
Fatigue	: sự mệt mỏi.
Fauna	: động vật chúng.
F.B.M.	: viết tắt cho Foot, board measure. (Xem bảng đơn vị).
Fecundation	: sự thụ tinh.
Fell, to	: chặt, đốn hạ. (Syn. to cut, to fall, to lo
Feller	: người đốn cây. (Syn. Chopper, Cutter, Sawyer Faller, Flathead

Felling, grub	: đốn cắt rễ.
Felling axe	: rìu đốn cây.
Felling shake	: nứt tét do đốn hạ. (Syn. Felling crack).
Fern	: dương xỉ.
Fertile	: 1/- phì nhiêu. : 2/- khả thụ.
Fiber, wood	: sợi gỗ.
Fiber, straight	: sợi thẳng.
Fiber, twisted	: sợi xoắn.
Fiber board	: ván sợi gỗ.
Fiber saturation point	: điểm bão hòa sợi gỗ.
Figure	: vân gỗ.
Figured wood	: gỗ có vân.
File, to	: mài, dũa.
Filer	: thợ mài, dũa.
Filing machine	: máy mài, dũa.
Filing room	: phòng mài, dũa.
Fill	: đắp đất.
Filler	: 1/- cây choán khoảng. : 2/- bột lấp lỗ gỗ.
Fire	: tên giống Abies.
Fire, creeping	: lửa cháy cỏ.
Fire, crown	: lửa ở ngọn cây.
Fire, forest	: lửa rừng.
Fire, ground	: lửa ở mặt đất. (Syn. Surface fire).
Fire, smouldering	: lửa ngùn.
Fire, surface	: X. chủ Fire ground.

Fire break	: đường chặn lửa.
Fire control	: chống lửa rừng, gồm có :
- Fire prevention	: ngừa lửa.
- Fire detection	: tầm lửa.
- Fire suppression	: dập lửa.
Fire finder	: máy tầm vị trí lửa.
Fireman	: người dập lửa.
Fire proof	: không cháy.
Fire risk	: nguy cơ cháy rừng.
Fire scar	: sẹo do lửa. (Syn. Fire wound).
Fire warden	: người phòng hỏa. (Syn. Fire guard, Fire water checker)
Firewood	: củi. (Syn. Fuelwood).
Firing	: châm lửa.
Firing, center	: châm lửa ở giữa.
Firing, edge	: châm lửa ở bìa.
Fissile	: dễ tét nứt.
Fissility	: tính dễ chẻ.
Fixation, dune	: cố định cát bay.
Fixation, nitrogen	: hấp thụ đạm khí.
Flabellate	: hình quạt.
Flat car	: xe không thùng.
Flathead	: X. chữ Feller.
Flatwoods	: rừng thông duyên hải.
F. layer	: lớp cành lá đang mục.
Flexibility	: tính dẻo.
Flexible	: dẻo.

Fitch	: 1/- phiến gỗ dày hơn 10cm rộng hơn 30cm. : 2/- phiến gỗ để xát ngang.
Floater	: gỗ nổi. (Antonym. Sinker).
Floating	: sự thả trôi.
Floating, loose	: thả trôi tự do.
Floor, forest	: thảm rừng.
Flooring	: ván sàn cầu.
Flora	: thực vật chúng.
Floristic	: thuộc thực vật chúng.
Flour, wood	: phần gỗ.
Flover bud	: nụ hoa.
Flowering	: trổ hoa.
Flume	: máng thả gỗ.
Flush with the ground	: sát mặt đất.
Flush with the trunk	: sát thân.
Flute	: máng rãnh.
Foliage	: bộ lá.
Foliation	: sự mọc lá mới.
Folicle	: bao.
Foot, board	: xem bảng đơn vị đo lường.
Foot, culic	: xem bảng đơn vị đo lường.
Foot, hoppus	: xem bảng đơn vị đo lường.
Foot, linear	: xem bảng đơn vị đo lường. (Syn. Running foot Foot run).
Foot running	: X. chữ Foot, linear.
Foot run	: X. chữ Foot, linear.
Forage	: cỏ cho thú ăn.
Forb	: cỏ lá to.

Fore sight	: ngắm tới.
Forest	: rừng. (Syn. Woods).
Forest, climax	: rừng bình trạng.
Forest, closed	: 1/- rừng khít ngọn. : 2/- rừng cầm sắn hay cầm đốt.
Forest, community	: rừng của một tập thể.
Forest, coppice	: rừng chồi.
Forest, cut over	: rừng đã khai thác.
Forest, dry	: rừng khô.
Forest, gallery	: rừng ven sông. (Syn. Riparian forest).
Forest, high	: rừng hạt.
Forest, inundated	: rừng ngập nước.
Forest, irregular	: rừng bất đều.
Forest, mixed	: rừng hỗn loại.
Forest, national	: rừng quốc gia.
Forest, normal	: rừng đúng mực.
Forest, park	: lâm viên.
Forest, private	: rừng tư nhân.
Forest, production	: rừng để sản xuất.
Forest, protected	: rừng tạm thời.
Forest, protection	: rừng để bảo vệ.
Forest, pure	: rừng đơn loại.
Forest, rain	: rừng ẩm.
Forest, regular	: rừng đều cây.
Forest, reserved	: rừng vĩnh viễn.
Forest, secondary	: rừng thứ cấp. (Syn. Secondary growth).
Forest, selection	: rừng đốn tuyển.
Forest, state	: rừng chánh phủ.

Forest, tidal	: rừng sá. (Syn. Mangrove).
Forest, village	: rừng làng.
Forest, virgin	: rừng nguyên thủy.
Forest administration	: sự, cơ quan quản trị lâm phần.
Forest biocoenose	: lâm sinh hợp.
Forest botany	: lâm khoa thực vật học.
Forest capital	: lâm bản.
Forest charges	: giá bán lâm sản.
Forest classification	: xếp hạng rừng.
Forest cover	: cây cỏ trong rừng.
Forest division	: hạt lâm vụ.
Forest ecology	: lâm khoa sinh môi học.
Forest economics	: kinh tế lâm nghiệp.
Forest edge	: ven rừng.
Forest engineering	: sơn lâm công tác.
Forest entomology	: lâm khoa côn trùng học.
Forest estate	: lâm phần.
Forest floor	: X. chữ Floor, forest.
Forest genetics	: Lâm ^{khoa} /di truyền học.
Forest guard	: khán lâm.
Forest industry	: kỹ nghệ lâm sản.
Forest influences	: ảnh hưởng của rừng.
Forest inventory	: kiểm kê rừng.
Forest land	: đất hương lâm.
Forest law	: lâm luật.
Forest legislation	: lâm pháp.
Forest litter	: X. chữ Litter.
Forest management	: X. chữ Management, forest.

Forest mensuration	: X. chữ Mensuration, forest.
Forest offense	: phá hoại rừng.
Forest offender	: người phá hoại rừng.
Forest officer	: viên chức lâm vụ.
Forest pathology	: lâm khoa bệnh học.
Forest park	: lâm viên. (Syn. Park forest).
Forest policy	: chánh sách lâm.
Forest product	: lâm sản. (Syn. Forest produce).
Forest protection	: bảo vệ rừng.
Forest range	: lâm vực.
Forest ratio	: tỉ số lâm phần.
Forest reconnaissance	: X. chữ Reconnaissance, forest).
Forest region	: khu lâm vụ.
Forest rent	: lâm tô.
Forest research	: khảo cứu lâm học.
Forest reserve	: rừng cấm. (Syn. Reserved forest).
Forest revenue	: lâm lợi.
Forest road	: lâm lộ.
Forest species	: mộc loại.
Forest squatter	: người chiếm rừng bất hợp pháp.
Forest stand	: quần thọ.
Forest tool	: lâm cụ.
Forest type	: loại rừng.
Forest utilization	: xử dụng rừng.
Forest valuation	: ước lượng trị giá rừng.
Forest village	: lâm xã.
Forested	: có rừng.
Forester	: nhà lâm học.

Forestry	: lâm học.
Forestry compass	: địa bàn đạc rừng.
Fork	: nhánh chia hai.
Forked	: chia hai.
Form	: hình dáng.
Form factor	: X. chữ Factor, form.
Form quotient	: X. chữ Quotient, form.
Form, forestal	: lâm dạng.
Form, specific	: đặc dạng.
Formation	: sinh cảnh thực vật,
Frame	: khung, sườn.
Framework	: sườn nhà.
Frill girdle	: đèo vòng.
Frilling	: đèo gỗ.
Frost	: giá.
Frost crack	: nứt do lạnh. (Syn. Frost split).
Frost lift	: tróc gốc do lạnh. (Syn. Forest heaving).
Frugal	: thanh đạm.
Fruit bearing calyx	: ống dài bọc quả.
Fruit body	: mũ nấm. (Syn. Fruiting body, Sporophore).
Fruiting	: sự kết quả.
Frutescent	: trở thành bụi thấp.
Fruticose	: dáng bụi thấp.
Fuels, tash	: bổi nhỏ.
Fuels, heavy	: bổi to.
Fuelwood	: củi. (Syn. Firewood).
Furrow contour	: cây theo đường đồng độ cao.

Fungicide

: sát khuẩn.

Fungus

: khuẩn.

Fusiform

: hình thoi.

G

Gall	: mụn cây.
Galipot	: mũ thông đặc. (còn viết Gallipot).
Galipot scraper	: dao cạo mũ thông.
Gallery forest	: X. chữ Forest, gallery.
Game	: thú rừng.
Game, big	: thú lớn.
Game, small	: thú nhỏ.
Game, reserve	: khu trú ẩn.
Gauge, bark	: Xem chữ Bark gauge.
Gazogene	: máy hơi than.
Genetics, forest	: lâm khoa di truyền. (X. chữ Forest genetic)
Genotype	: di hình.
Geophyte	: địa thực vật.
Germinate, to	: nảy mầm
Germinating bed	: lớp gieo.
Germination	: sự nảy mầm.
Germination, epigenous	: nảy mầm thượng địa.
Germination, hypogenous	: nảy mầm hạ địa.
Germination percent	: phân suất nảy mầm.
Germination test	: gieo thử.
Germinative capacity	: khả năng nảy mầm. (Syn. Germinative power)
Germinative energy	: năng lực nảy mầm.
Germinator	: dụng cụ để gieo hạt.
Gibbose	: có bướu, u.
Gibbosity	: bướu, u.
Girdle, to	: cắt vòng.
Girdling, band	: lột khoanh vỏ.
Girdling, frill	: chặt vòng.

Girdling, notch	: khoét vòng
Girth	: Châu vi
Girth, exploitable	: châu vi khả thác
Girth, mid	: châu vi giữa thân
Girth, minimum	: châu vi tối thiểu
Girth, top	: châu vi trên ngọn
Girth class	: hạng châu vi
Gley	: đóm rí
Glue	: keo dán
Glue spreader	: máy trán keo
Grade	: 1) - thứ hạng 2) - độ dốc
Grade, adverse	: dốc lên
Grade, favorable	: dốc xuống
Grading rules	: tiêu luật định chuẩn gỗ
Graft	: ghép cành, tháp cành
Grain	: số gỗ
Grain, coarse	: số to (Syn. Coarse texture)
Grain, cross	: số xéo
Grain, curly	: số uốn cong
Grain, even	: cấu tạo đồng nhứt (Syn. Even texture)
Grain, fine	: số mịn (Syn. Fine texture)
Grain, interlocked	: số chằng chịt
Grain, spiral	: số xoắn ốc (Syn. Twisted grain)
Grain, straight	: số thẳng
Grain, uneven	: cấu tạo bất đồng (Syn. Uneven texture)

Grain, wavy	: số gợn sóng
Grain, across the	: thẳng góc với số gỗ (Syn : Perpendicular to the grain)
Grain, along the	: dọc theo số gỗ (Syn: Parallel to the grain)
Grass	: cỏ hòa bản
Grass, bunch	: cỏ mọc từng bụi
Grass, sod	: cỏ mọc thành dây
Grass, stem	: cỏ mọc rời
Grazing	: ăn cỏ
Grazing, conservative	: ăn cỏ bảo thủ
Grazing, rotational	: ăn cỏ luân chuyển
Grazing forest	: đồng cỏ có cây
Gregarious	: quần sinh
Gregarious flowering	: trổ bông tập thể
Gregarious species	: loại quần sinh
Groove	: máng rãnh
Grooved stem	: thân có máng rãnh
Grove	: cụm cây
Ground, flush with the	: sát mặt đất
Ground cover	: thảm tươi che đất
Ground fire	: lửa cháy cỏ
Ground vegetation	: thảm thực vật
Growing stock	: vốn lâm diện
Growth	: sự tăng trưởng
Growth, advance	: cây con mọc sẵn (Syn. Advance reproduction)
Growth, old	: rừng cây già

Growth second	: rừng thứ cấp (Syn. Secondary forest)
Growth ring	: vòng tăng trưởng
Gully, to	: xoi khe
Gully	: khe
Gum, wood	: gôm gỗ
Gutter	: máng hứng mũ
Gynoecium	: bộ nhị cái

H

H - layer (tất của Humus layer):	lớp mùn
Habit	: tính khí
Habitat	: sinh quán
Hack, to	: chặt vòng (Syn. Frill girdle)
Haloplilous	: ưa mặn
Haloplyte	: cây ưa mặn
Hammer	: búa
Hammer, drop	: búa đóng nọc
Hammer, swing	: búa quả lắc
Hammer, marking	: búa đóng dấu
Hardboard	: ván sớ cứng
Hardening off	: cây con hóa mộc
Hardiness	: tính mộc mạc
Hardness	: sức cứng
Hardpan	: lớp đất dính cứng
Hardwoods	: gỗ diệp loại
Hardy	: mộc mạc
Haul, to	: kéo gỗ
Haul-back	: kéo lui
Hawthorn	: tên giống Crataegus.
Hazard, fire	: nguy cơ cháy rừng
Hazard index	: chỉ số nguy cơ
Healing of wound	: hàn gắn vết thương
Healing scar	: sẹo
Heart	: lõi gỗ
Heart rot	: mục lõi

Heartwood	: gỗ lõi
Heel in, to	: râm cây con
Heeling-boom	: Xchủ Boom, heeling
Height	: bề cao
Height, breast	: bề cao ngang vai
Height, measurable measurable	: bề cao thương mại
Height, stump	: bề cao gốc chừa
Heliotropism	: quang hướng đông
Helophyte	: nê thực vật
Hemicryptophyte	: bán ẩn thực vật
Herb	: cỏ
Herbaceous	: thân thảo
Herbage	: đám cỏ
Herbarium	: bách thảo tập
Herbicide	: chất sát thảo
Heredity	: sự di truyền
Heterogeneous Wood	: gỗ bất đồng tính
Heterophyllous	: có lá dị đồng
Heterotrophic	: dị dưỡng
Heterozygote	: dị hợp tử
Hew, to	: đẽo gỗ
Hewn	: đẽo
Hickory	: tên giống Carya
High climber	: người leo cây
High forest	: rừng hạt
High forest, evenaged	: rừng hạt đồng niên

High forest, irregular	: rừng hạt bất đều
High forest, open	: rừng hạt thưa
High forest, regular	: rừng hạt đều cây
High forest, selection	: rừng hạt đốn tuyển
High forest, unevenaged	: rừng hạt bất đồng niên
High grown transplant	: cây con cỡ cao
High lead yarding	: vợi cây bằng dây rút hồng một đầu
Hoe, grub	: cuốc trồng cây
Hog	: máy xắt gỗ
Hoist	: máy đưa lên cao
Homogenous wood	: gỗ đồng tính
Homozygote	: thuần hợp tử
Honey combing	: gỗ bị nát sớ (vì nhót)
Honey locust	: tên giống Gleditsia
Hook	: móc câu
Hook, brush	: rựa câu móc (Syn. Slasher)
Hook, cant	: sào lăn cây
Hook angle	: góc tấn công (Syn. Cutting angle)
Hook tender	: người điều khiển vợi cây
Hoppus measure	:(xem bảng đơn vị đo lường)
Horizon, soil	: lớp đất
Hornbeam	: tên giống Carpinus
Host plant	: cây chủ
Humiferous	: có mùn
Humification	: sự hóa mùn
Humus	: mùn

Humus, raw	: mùn chua (Syn. Mor)
Hunting	: săn bắn
Hybrid	: loại tạp chủng
Hybridation	: sự lai
Hydrochoïze	: thủy tán
Hydrophilous	: ưa nước
Hydrophyte	: cây thủy sinh
Hygrometer	: ẩm kế
Hygrophilous	: thích ẩm
Hygro thermograph	: ẩm nhiệt kế
Hypogynous flower	: hoa bầu thượng
Hypha	: khuẩn ty
Hypsometer	: thước đo bề cao
Hytherograph	: giản đồ vũ nhiệt.

Identify, to	: định loại
Identification	: sự định loại
Index, site	: chỉ số phi nhiều của địa điểm
Indicator plant	: cây chỉ dẫn
Illuvial	: tích tụ
Illuviation	: sự tích tụ
Imbibition	: sự thấm nước (Syn. Soaking)
Incidental product	: lâm sản bất thường
Incipient decay	: khởi mục
Incision	: cắt rạch
Included sapwood	: dác lạp
Increment	: 1)- sự tăng gia 2)- tăng lượng
Increment, diameter	: 1)- sự tăng gia đường kính 2)- tăng lượng đường kính
Increment, height	: 1)- Sự tăng gia chiều cao 2)- tăng lượng chiều cao
Increment, volume	: 1)- sự tăng gia thể tích 2)- tăng lượng thể tích
Increment, current annual	: tăng lượng đương niên
Increment, mean annual	: tăng lượng trung bình hằng niên
Increment, periodical	: tăng lượng hàng kỳ
Increment borer	: khoan đo tăng trưởng
Increment rate	: tốc độ tăng trưởng
Indehiscent	: bất khai
Inflammable	: dễ cháy

Inflorescence	: hoa tự
Influences, forest	: ảnh hưởng của rừng
Initial cell	: tế bào nguyên thủy
Injection	: bơm thuốc
Injector, tree	: ống tiêm giết cây
Insecticide	: thuốc sát trùng
Insertion, branch	: nhánh gắn vào thân
Insulating board	: ván cách nhiệt
Intensive silviculture	: dưỡng lâm thâm khai
Intermediate felling	: đốn tu bổ
Internode	: lóng
Intolerant	: ưa sáng (Syn. Light demander)
Introduced	: di nhập
Invasion	: sự xâm lấn
Inventory, forest	: kiểm kê rừng
Involucre	: tổng bao
Irregular forest	: rừng bất đều
Isolated	: riêng rẽ
Ivory	: ngà voi
Ivory wood	: gỗ ngà

J

Jack	: con ạo
Jack loading	: lên cây bằng con ạo
Jammer	: máy lên gỗ (Syn. Loader)
Jig saw, to	: cửa lọng
Joint	: 1)- đà nhỏ 2)- cây rầm
Joist, ceiling	: rầm trần
Joist, floor	: rầm sàn
Jungle	: rừng sú
Juniper	: tên giáng Juniperus. (một phần)
Junk	: phiến gỗ to.